

# TEILEGUTACHTEN

Pb.Nr. 97-2119-0



Prüfgegenstand: Austauschschalldämpfer Typ GM-M01 und GM-M02  
Hersteller: GUTMANN MESSTECHNIK GmbH

Seite 1

Dieses Gutachten dient als Arbeitsunterlage für den amtlich anerkannten Sachverständigen, Prüfer oder den Kraftfahrzeugsachverständigen/Angestellten einer amtlich anerkannten Überwachungsorganisation nach Abschnitt 7.4a der Anlage VIII zu § 29 StVZO bei Einzelabnahmen nach §19 (3) Nr. 4 StVZO.

**Auftraggeber** : GUTMANN Messtechnik GmbH  
Am Krebsbach 2  
79241 Ihringen

**Prüfgegenstand** : Austausch-Schalldämpfer

**Typ** : GM-M01 und GM-M02

## 1. Angaben zu der Schalldämpferanlage, technische Daten

**Hersteller** : GUTMANN Messtechnik GmbH  
Am Krebsbach 2  
79241 Ihringen

### Art und Ausführung

Mittelschalldämpfer  
GM-M01 : Ø 145, Siebrohne mit Basalt oder Glasfieberwolle.

Nachschalldämpfer  
GM-M02 : Ø 210, Siebrohe mit Basalt- oder Glasfieberwolle

**Abmessungen Endschalldämpfer (mm):** s. Anlage

**Material** : Edelstahlblech

**Kennzeichnung** : durch Angabe der Typzeichnung, auf Schild, punktgeschweißt, von unten im montierten Zustand lesbar

**Befestigung** : serienmässig

97-2119-0-01

Prüfgegenstand: Austauschschalldämpfer Typ GM-M01 und GM-M02  
 Hersteller: GUTMANN MESSTECHNIK GmbH

Seite 2

## 2. Prüfverfahren/Prüfergebnisse

### Geräuschemission

Es wurden Geräuschmessungen als Vergleichsmessungen gemäß 70/157/EWG i.d.F. 92/97 EWG durchgeführt.

Die am Prüffahrzeug gemessenen Geräuschwerte entsprechen im Rahmen der zulässigen Meßtoleranz den Serienwerten.

Gegen die Verwendung der Schalldämpfer und der Endrohre an Fahrzeugen wie im Verwendungsbereich (Ziff.3) beschrieben, bestehen keine technischen Bedenken.

### Abgasgegendruck und Motorleistung

Der Abgasgegendruck bei Nenndrehzahl wird durch den Austauschschalldämpfer nicht erhöht.

Die Motorleistung ändert sich innerhalb der zulässigen Meßtoleranzen nicht.

## 3. Verwendungsbereich

Die Schalldämpferanlage kann an folgenden Fahrzeugen verwendet werden:

Fahrzeughersteller: Austin Rover (D)  
 Rover (GB)

| Fz.-Typ | Handelsbezeichnung | ABE-Nr.                                   | Motorleistung | Motortyp |
|---------|--------------------|---|---------------|----------|
| XN2     | Mini 1,3           | 8224/3<br>8224/4<br>e11*93/81*<br>0045*01 | 39/45/46      | 12A      |
| AD020   | Mini 1,0           | 8224/3<br>8224/4                          | 30            | 99H      |

## 4. Auflagen und Hinweise

- Das Auspuffrohr darf nicht über den Fahrzeugumriß hinausragen.
- Beim Mini 1,0 muß das Zwischenrohr mit eingebaut werden (s.Anlage)

Prüfgegenstand: Austauschschalldämpfer Typ GM-M01 und GM-M02  
Hersteller: GUTMANN MESSTECHNIK GmbH

Seite 3

**5. Auswirkung auf die Betriebserlaubnis des Fahrzeuges**

Durch den Einbau der beschriebenen Schalldämpferanlage erlischt gem. § 19 (3) StvZO die Betriebserlaubnis des Fahrzeuges nicht, wenn die Anbauabnahme bestätigt ist.

Die Austauschschalldämpferanlage ist bei nächster Befassung der Zulassungsstelle mit dem Fahrzeug in die Fahrzeugpapiere einzutragen (§ 27 Abs. 1 StvZO)

**6. Schlußbescheinigung**

Die unter Ziffer 3 aufgeführten Fahrzeugtypen entsprechen nach dem Einbau der unter Ziffer 1 aufgeführten Umbauteile den heutigen Vorschriften der StvZO.

Kopien des Berichts haben nur Gültigkeit, wenn sie mit Firmenstempel und Originalunterschrift des Auftraggebers als übereinstimmend mit dem Original gekennzeichnet sind.

Dieser Bericht verliert seine Gültigkeit, wenn serienmäßig vorgenommene Änderungen an den Fahrzeugen Einfluß auf die Verwendung der beschriebenen Motorumrüstung haben.

**7. Hinweis**

Die Prüfergebnisse beziehen sich ausschließlich auf die o.g. Prüfgegenstände. Dieser Prüfbericht darf nur in Form und Inhalt unverändert und vollständig veröffentlicht werden.

**8. Anlagen**

- 1) Skizze Endschalldämpfer
- 2) Skizze Zwischenrohr

Das Gutachten umfaß Blatt 1 bis 3 und ist nur als Einheit gültig

**Technischer Überwachungs-Verein  
Pfalz e.V.**

Prüflaboratorium

**Technologiezentrum Typprüfstelle  
67245 Lambsheim**

akkreditiert von der Akkreditierungsstelle des  
Kraftfahrt-Bundesamtes, Bundesrepublik Deutschland  
unter der DAR-Registrier-Nr.:KBA-P 00008-95

67245 Lambsheim, 22. September 1997  
TZT/Ti/kl

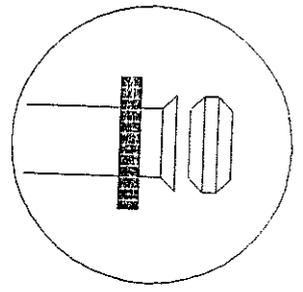
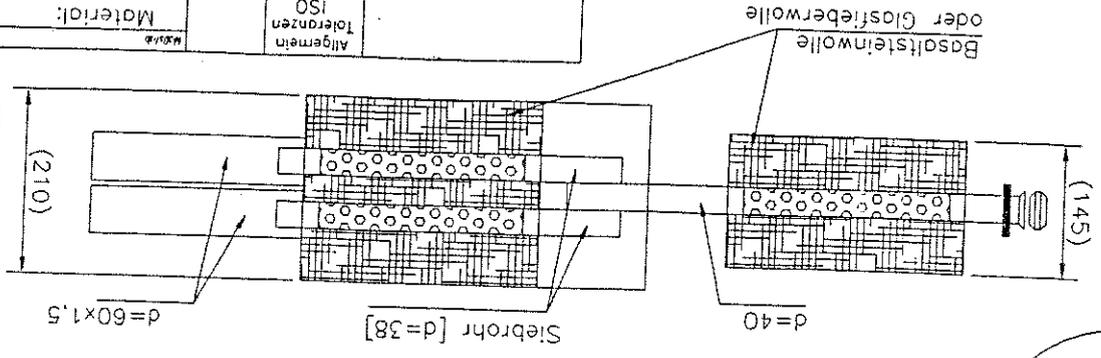


*M. Tischbein*

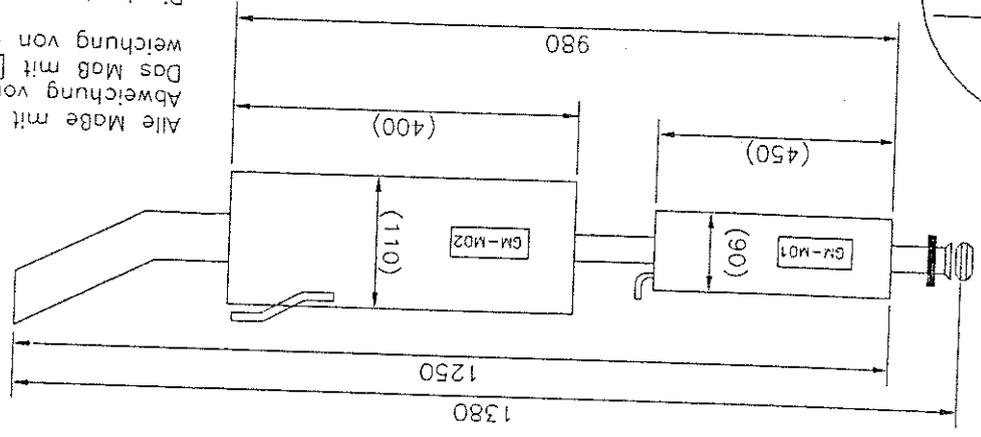
Dipl.-Ing. Tischbein

Technologiezentrum Typprüfstelle - Königsberger Str. 20 d - 67245 Lambsheim

|       |          |       |      |       |       |      |           |                             |                        |                                      |                     |       |   |
|-------|----------|-------|------|-------|-------|------|-----------|-----------------------------|------------------------|--------------------------------------|---------------------|-------|---|
| Zust. | Änderung | Datum | Name | Gepr. | Lagr. | Norm | Allgemein | Toleranzen<br>ISO<br>2768-m | Material:<br>Edelstahl | Sportdoppl für<br>Mini 1000 und 1300 | GUTMANN MESSTECHNIK | Blatt | B |
|       |          |       |      |       |       |      |           |                             |                        |                                      |                     |       |   |



Alle Maße mit ( ) haben eine Abweichung von +/- 10mm  
 Das Maß mit [ ] hat eine Abweichung von +/- 2mm.  
 Die Lochungen der Siebrohre haben einen Durchmesser von 3mm und eine Teilung von 4mm



|       |          |       |      |       |       |      |           |                             |                               |                              |                     |       |   |
|-------|----------|-------|------|-------|-------|------|-----------|-----------------------------|-------------------------------|------------------------------|---------------------|-------|---|
| Zust. | Änderung | Datum | Name | Gepr. | Lagr. | Norm | Allgemein | Toleranzen<br>ISO<br>2768-m | Material:<br>Edelstahl 1.4301 | Auspuff-Zwischenrohr<br>Mini | GUTMANN MESSTECHNIK | Blatt | B |
|       |          |       |      |       |       |      |           |                             |                               |                              |                     |       |   |

